

A



SCCR/41/8_REV

الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 7 يونيو 2021

اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة

الدورة الحادية والأربعون
جنيف، من 28 يونيو إلى 1 يوليو 2021

اعتماد منظمات غير حكومية

وثيقة من إعداد الأمانة

1. ترد في مرفقات هذه الوثيقة معلومات عن منظمات غير حكومية التمسست صفة مراقب في دورات اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (لجنة حق المؤلف)، عملاً بالنظام الداخلي للجنة حق المؤلف (انظر الفقرة 10 من الوثيقة SCCR/1/2).

2. إن لجنة حق المؤلف مدعوة إلى الموافقة على أن تكون المنظمات غير الحكومية المشار إليها في مرفقات هذه الوثيقة ممثلة في دورات اللجنة.

[يلي ذلك المرفقات]

منظمات غير حكومية التمسست أن تكون ممثلة بصفة مراقب في دورات اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (لجنة حق المؤلف)

جمعية تحصيل الإتاوات للفنانين (ACS)

جمعية تحصيل الإتاوات للفنانين (ACS) هي الجمعية الوحيدة من بين جمعيات المصالح المجتمعية في المملكة المتحدة التي تُعنى بتحصيل عائدات حق التتبع وتوزيعها نيابةً عن الفنانين وحوزات موجوداتهم في المملكة المتحدة والمنطقة الاقتصادية الأوروبية.

بيانات الاتصال الكاملة

الفيكونتيسة هاربيت بريدجمان الحاصلة على وسام رتبة الإمبراطورية البريطانية

جمعية تحصيل الإتاوات للفنانين (Artists' Collecting Society)

17-19 Garway Road

London

W2 4PH

رقم الهاتف: +44 (0) 345 112 2400

البريد الإلكتروني: harriet@artistscollectingsociety.org.uk

الموقع الإلكتروني: <https://artistscollectingsociety.org/>

[يلي ذلك المرفق الثاني]

اتحاد جمعيات مؤلفي المصنفات السمعية البصرية في أمريكا اللاتينية (FESAAL)

يضم اتحاد جمعيات مؤلفي المصنفات السمعية البصرية في أمريكا اللاتينية (FESAAL) عدد من جمعيات الإدارة الجماعية في أمريكا اللاتينية التي تُعنى بحقوق المؤلف الخاصة بكتّاب السيناريو ومخرجي المصنفات السمعية البصرية. وقد أسس الاتحاد بمدينة هافانا في كوبا، في إطار المؤتمر السنوي لمؤلفي المصنفات السمعية البصرية الذي دعا إليه واستضافه مهرجان هافانا الدولي للأفلام الجديدة في دورته الأربعين. وأنشئ الاتحاد بصفته كيان غير ربحي، فتمثل مؤسسوه وأعضائه بالجمعيات التي تدير حقوق مؤلفي المصنفات السمعية البصرية وكتّاب السيناريو والمخرجين، بالإضافة إلى مؤلفي الأعمال المسرحية الدرامية. ويُعد إنشائه حدثاً تاريخياً لكل مؤلف مصنفات سمعية بصرية من أمريكا اللاتينية، فلا شك في أنه بادرة غير مسبوقة في مجال الدفاع عن حق المؤلف في المنطقة.

بيانات الاتصال الكاملة

السيد هوراسيو ملدونادو، الأمين العام:

Vera St. 559

1414 Buenos Aires, Argentina

رقم الهاتف: +54 (11) 5274 1030

البريد الإلكتروني: contacto@fesaal.org

الموقع الإلكتروني: www.fesaal.org

[يلي ذلك المرفق الثالث]

تحالف فناني الأداء (FAC)

تحالف فناني الأداء (FAC) هو الهيئة التجارية التي تمثل الحقوق والمصالح الخاصة بالفنانين الموسيقيين في المملكة المتحدة. وهو منظمة غير ربحية، تعمل لصالح طائفة متنوعة من الأعضاء المبدعين في جميع أنحاء العالم وفي جميع مراحل حياتهم المهنية. ويُعد التحالف جماعة شاملة تضطلع بأنشطة التوعية والتعليم والتعاون والبحث لفائدة الفنانين، وتتكاتف من أجل إعلاء صوت قوي ومشارك داخل الأوساط الفنية وفي إطار الحكومات محلياً وفي الخارج.

بيانات الاتصال الكاملة

السيد دافيد مارتين، الرئيس التنفيذي

103 Gaunt St

London SE1 6DP

United Kingdom

رقم الهاتف: +44 (0) 7881 562350

البريد الإلكتروني: david@thefac.org

الموقع الإلكتروني: www.thefac.org

[يلي ذلك المرفق الرابع]

نقابة ممثلي الشاشة - الاتحاد الأمريكي لفناني التلفزيون والراديو (SAG-AFTRA)

يمثل اتحاد SAG-AFTRA ما يقارب 160 ألف من الممثلين والمذيعين والصحفيين الإخباريين والراقصين ومنسقي الأغاني ومحرري الأخبار ورؤساء التحرير ومضيفي البرامج ومحركي الدمى وفناني المصنفات المسجلة والمغنين ومؤدّي الأدوار الخطرة وفناني الأداء الصوتي وغيرهم من المهنيين العاملين في مجال الإعلام. ويجمع الاتحاد بين نقابتي عمّاليتين أمريكيتين سابقتين، هما: نقابة ممثلي الشاشة والاتحاد الأمريكي لفناني التلفزيون والراديو. وقد أنشئت كتليهما في إثر الاضطرابات التي حدثت في ثلاثينيات القرن الماضي، وفي جعبتهما تاريخ مليء بالنضال لصالح الفنانين الإعلاميين والعمل على تأمين أشد درجة من الحماية لهم. ويتجلى عمل الاتحاد في ما نسمعه ونراه على المسرح والتلفزيون والراديو وفي التسجيلات الصوتية وعلى الإنترنت وفي الألعاب وعلى الأجهزة المحمولة وفي ألعاب الفيديو والفيديوهات المنزلية وعلى جميع منصات وسائط الإعلام.

بيانات الاتصال الكاملة

السيد دانكن كرابتري-آيرلند، مدير العمليات والمستشار العام

5757 Wilshire Boulevard, 7th Floor

Los Angeles, California 90036

United States

رقم الهاتف: +1 3235496043

البريد الإلكتروني: dc@sagaftra.org

الموقع الإلكتروني: www.sagaftra.org / es.sagaftra.org

[يلي ذلك المرفق الخامس]

الجمعية الصينية لحق المؤلف (CSC)

أسست الجمعية الصينية لحق المؤلف (CSC) عام 1990 وهي هيئة غير ربحية من المجتمع المدني تضم 435 عضواً من بينهم منظمات إدارة جماعية ومراكز لحماية حق المؤلف وشركات إبداعية ومؤسسات أكاديمية وشركات محاماة. وتلتزم الجمعية منذ فترة بتنسيق المبادرات بين مختلف الوكالات الحكومية ذات الصلة بحق المؤلف ومنظمات أصحاب الحقوق والمستخدمين. وتهدف الجمعية إلى تعزيز النظام الوطني لحق المؤلف والتفاعل مع أصحاب المصلحة الأجانب بصورة مستمرة.

بيانات الاتصال الكاملة

السيد يان شياوهونغ، الرئيس:

Room 335, No.18

Huangong Rd., Chaoyang District

Beijing, China

100023

رقم الهاتف: +86-10-68003910

البريد الإلكتروني: lianyi@cscn.org.cn

الموقع الإلكتروني: <http://www.cscn.org.cn>

[يلي ذلك المرفق السادس]

المنتدى الدولي لناشري الموسيقى المستقلين (IMPF)

المنتدى الدولي لناشري الموسيقى المستقلين هو شبكة وملتقى لناشري الموسيقى المستقلين من جميع أنحاء العالم. ويمثل المنتدى مصالح مجتمع ناشري الموسيقى المستقلين حول العالم. ويهدف إلى ضمان أن يبقى ناشرو الموسيقى المستقلون مصدر قوة في عالم الموسيقى. وتتضمن أنشطة المنتدى الرئيسية تبادل الخبرات وأفضل الممارسات، وتبادل المعلومات بشأن حق المؤلف والإطار القانوني في مختلف الأراضي والولايات القضائية، وتشجيع وجود بيئة مؤاتية للتنوع الفني والتجاري لفائدة كتاب الأغاني والملحنين والناشرين في كل مكان.

معلومات الاتصال الكاملة

السيدة جير هاتون، المعنية بالشؤون الاستشارية:

IMPF, C/o Strictly Music Publishing,

Rue Saint Laurent, N° 36-38,

Brussels Room 335, No.18

Brussels, Belgium

1000

رقم الهاتف: +3225585810

البريد الإلكتروني: secretariat@impforum.org; gh@gerhatton.eu

[نهاية المرفق والوثيقة]